

Ta langue est ton cheval

Un spectacle de la Compagnie Caracol

ELEMENTS DE COMMUNICATION

PRESENTATION DU SPECTACLE :

La terre est un grand jardin du parler.

Chacun a ses manières de dire et de rire !

En prenant sa langue pour cheval,

Francine Vidal vous emmène sur son terrain de jeu favori, une mappemonde,

en compagnie d'une souris, d'un papa, de sorcières, de pingouins, ou encore d'une fillette espiègle !

La conteuse jongle avec les mots d'ici et d'ailleurs,

et danse avec ses mains.

Ces contes du monde entier ont pour point commun d'explorer le pouvoir extravagant et gourmand des mots.

Un voyage original et dépaysant dans le monde du dire et du rire .

Intentions

Pour ce spectacle qui fait résonner les différentes langues du monde, nous avons choisi comme fil rouge notre rapport à la parole.

Racontées et enregistrées par une dizaine de locuteurs différents (wolof, anglais, italien, arabe, espagnol, créole, néerlandais, tamoul, etc.)

elles seront données en direct en français et en LSF (Langue des signes française) par Francine Vidal.

Chacune des langues permettra de donner à entendre des couleurs, des émotions différentes permettant ainsi une symphonie des sens.

La langue des signes permettra aussi d'incarner physiquement chacune des histoires.

Ce mélange donne ainsi lieu à une musicalité inédite, pour ces histoires pendant lesquelles, le pouvoir bénéfique ou maléfique de la parole sera mis en jeu.

Photos en HD disponibles sur simple demande à prod@compagniecaracol.com

DISTRIBUTION :

Écriture et mise en scène : Jean-Jacques Fdida

Jeu et LSF : Francine Vidal

Création sonore : Ivan Lattay

Décor : Nicolas Diaz et la participation de Lucien Antoni

Locuteurs : Maria Beloso Hall, Nasser Ben Dadou, Etsuko Chida, Khadija El Afrit, Rajarajeswari Parisot, Tania Pividori, Reinier Sagel, Ousmane, Shayeme et Marlow Sakho, Serge Tamas

ainsi que Nadia Dufour, Jean-Jacques Fdida, Ivan Lattay, Marion Villar et Patrice, ainsi que les enfants Alma, Balthazar, Côme et Jade.

Conseils en Langue des Signes : Catherine Radet, et Sigolène Brun.

Système son : Gérald Molé

Costumes : Florence Jeunet

Production : Marion Villar

MENTIONS OBLIGATOIRES :

Production : Compagnie Caracol

Coproductions : Scène Nationale de l'Essonne, Agora - Desnos / La Maison du Conte, Chevilly-Larue

Accueil en résidence : Théâtre de l'Unité, Audincourt / La Maison du Conte, Chevilly-Larue / Studio AKA, Paris

Avec le soutien de la DRAC Bourgogne-Franche Comté, du Conseil Départemental de Saône-et-Loire, de la SPEDIDAM.

La compagnie Caracol est conventionnée par la Région Bourgogne-Franche-Comté.

ELEMENTS TECHNIQUES

Spectacle mêlant récits et sons du monde avec une comédienne solo et une mappemonde.

Tout public à partir de 5 ans

Spectacle autonome

Espace de jeu nécessaire : 5 mètre d'ouverture et 3 mètres de profondeur pour le jeu
+ espace pour le public (au sol et sur chaises)

Jauge : environ 80 personnes

Durée : 50 minutes

Montage : 2h

Démontage : 1h

Le spectacle doit se dérouler en intérieur.

Le décor est composé

- d'une mappemonde de 60cm de diamètre, posée sur son socle de 1m50 de haut
- de 2 enceintes (et leurs pieds) situées derrière la comédienne.
- d'une chaise et d'un marche pied pour la comédienne

La comédienne doit impérativement être au même niveau que le public.

Merci de prévoir chaises, bancs, ou petits coussins pour le public.

Décor autonome (enceintes et système son inclus).

Uniquement besoin d'une prise de courant (220 volts).

Pour la lumière : soit en lumière naturelle, soit un espace éclairé plein feu.

Pas besoin de salle noire.

Besoin d'une personne pour aider au transport et installation du décor sur le lieu de jeu (7 éléments à transporter), pour le rangement et chargement.

Loges : prévoir loges pour que la comédienne puisse se changer et se maquiller (miroir) avec eau et catering (fruits, fruits secs, chocolat).

CONTACTS

Artistique : Francine Vidal / 07 81 29 08 55 / francinevidalcaracol@gmail.com

Production : Marion Villar / 06 79 41 07 87 / prod@compagniecaracol.com

Compagnie Caracol - c/o Mairie - Les Filletières - 71390 Chenôves - www.compagniecaracol.com

SIRET : 433 411 113 000 56 - Code Ape : 9001 Z - N° Licence : 2 - 1077442